

DAS LABOR . Orte und Wege für Tee
THE LAB . Places and Paths for Tea
「实验室」 茶之所 · 茶之道

2020

Veranstaltungstermine The dates of the Events 茶会日期

Sven Schwannberger

Tee | Konzeption
Tea | Artistic direction
事茶 | 策划

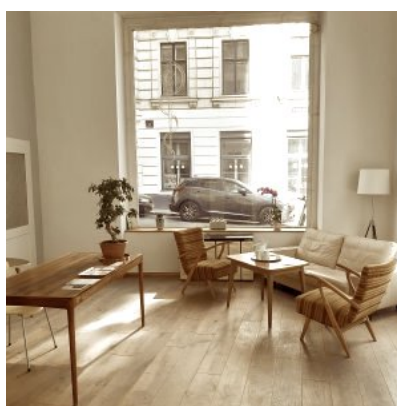
Gerhard Weissböck

Tee | Organisation | Pädagogisches
Tea | Organization | Pedagogic concept
事茶 | 组织 | 教学

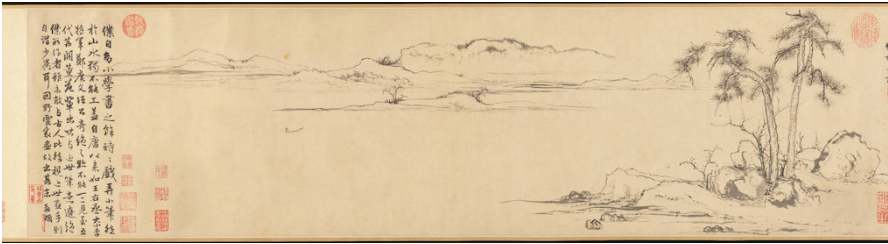
DAS LABOR hat eine Heimat gefunden: den schönen Räumen der St. Charles Complementary in der Gumpendorfer Str. 22 in Wien., wo wir Sie für die meisten Veranstaltungen gern begrüßen.

THE LAB is hosted at the beautiful rooms of St. Charles Complementary in Gumpendorfer Straße 22 in Vienna, where we are happy to welcome you for most events.

「实验室」找到了一处栖身之所：位于 Gumpendorfer Straße 22 的 St. Charles Complementary. 期待在此与您相遇。



SAINT CHARLES
COMPLEMENTARY
Zentrum für ganzheitliche Gesundheit



Eine Meditation ohne Meditation
Tee ohne ein Ich
Keine Spur hinterlassend

A meditation without meditation
Tea without the self
Without a trace

此冥想非彼冥想
无我·茶
不留痕迹

SILENT TEA:

7.9. 16.00 - 19.00

24.9. 16.00 - 19.00

15.10 16.00 - 19.00

19.10. 7.30 (am!) - 10.30

19.11. 16.00 - 19.00

23.11. 7.30 (am!) - 10.30

3.12. 16.00 - 19.00

21.12. 16.00 - 19.00



Was ist eine gute Schale Tee? Ein Workshop.

What is simple cup of tea. A workshop.
如何泡出好的茶汤？这个入门级的workshop将帮助你理解茶叶和泡茶用.

SIMPLE TEA:

10.9. 19.30 (sic)

8.10. 18.30

5.11. 18.30

17.12. 18.30

Erlesene Tees in Harmonie mit Musik
Curated Teas in Harmony with Music
精茗与雅乐共融

Season 2 . 第二季

MASTERPIECE:



6. 9. 2020 14.00
Alfonso Ferrabosco . Pavan
Fenghuang Dancong Oolong
凤凰单枞

4. 10. 2020 14.00
Claudio Monteverdi . Lettera amorosa
Tieguanyin aus China und Taiwan
Tieguanyin from China & Taiwan
中国和台湾的铁观音

1. 11. 2020 14.00
François Dufaux . Tombeau de Blancrocher
Gushu Pu'erh der frühen 2000er Jahre
Gushu (Old Tree) Pu'erh from the early 2000s
2000年早期的古树普洱

20. 12. 2020 14.00
Michael Praetorius . Es ist ein Ros Passaggiato
Nach Blumen benannte Oolong Tees
Oolong Teas named after Flowers
以花为名的乌龙

Sonderveranstaltungen 2020:

Events in 2020:

2020年茶会特辑:

SPECIAL TEA:



功夫茶 Gongfucha

Ein Workshop für fortgeschrittene Teetrinker.

A workshop for advanced tea enthusiasts.

一只陶壶、三只茶盏，我们所需要的差不多就这些。

1. 11. 10.00 - 13.00

Old Pu'erh Night

Ein Abend mit kostbaren, gealterten Tees aus Yunnan.

An evening with precious aged teas from the Yunnan province.

夜茶 · 老普洱 私藏云南老茶品鉴之夜

26.11. 21.00 - open end

€

Guten Tee mit schönen Werkzeugen in schöner Umgebung zu genießen verursacht hohe Kosten:

Für die Veranstaltungen der Reihe SIMPLE TEA und MASTERPIECE bitten wir Sie nach Möglichkeit um einen freien Förderbeitrag (Empfehlung wenn Sie können ab 30€), der hilft Unkosten zu decken und zukünftige gemeinsame Tee-Abenteuer zu finanzieren.

Für die Veranstaltungen der Reihe SILENT TEA bitten wir Sie nach Möglichkeit um einen freien Förderbeitrag (Empfehlung wenn Sie können ab 5€).

Preparing excellent teas in such a beautiful space does not come without costs.

We rely on your voluntary contributions to cover these costs and ensure that our adventures in tea can continue.

For those who are able, we recommend a minimum donation of €30 for the SIMPLE TEA & MASTERPIECE series and €5 for the SILENT TEA sessions.

好茶、好器、好环境的享受需较高的费用支撑：

参加SIMPLE TEA | MASTERPIECE 系列茶会的客人请依个人意愿和能力提供一定的赞助（若有可能建议金额在30欧元以上），以帮助我们覆盖活动产生的费用，以及为日后共同的茶会雅聚提供资金支持。

参加SILENT TEA系列茶会的客人请依个人意愿和能力提供一定的赞助（若有可能建议金额在5欧元以上）



KONTAKT CONTACT 联系方式

Beim Interesse am Besuch einer oder mehrerer Veranstaltungen schreiben Sie bitte ein kurzes Email an thelab@gmx.at

If you are interested in joining us for one or more events, please send a short email to thelab@gmx.at and we will reply with more information.

您若有兴趣参加一场或多场茶会活动，请发Email至：thelab@gmx.at